



TÜVRheinland®

DIN CERTCO

Genau. Richtig.

ZAHTEV APPLICATION

za dobijanje FSC® i/ili PEFC-CoC sertifikata
for obtaining the FSC and/or PEFC-CoC-certificate

DIN CERTCO Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbH
Alboinstraße 56
D-12103 Berlin

- ☐ **Prvi sertifikat**
First Certificate
- ☐ **Resertifikacija**
Re-certification
- ☐ **Proširenje/izmena**
Extension/alteration

Prethodni registracioni broj / Previous registration number
(prilikom podnošenja zahteva za obnovu, produženje/izmenu, when applying for renewal, extension/ alteration)

Ovim se prijavljujemo (molimo označite ako je primenljivo): We herewith apply (please tick if applicable):

Jezik sertifikata Certificate languages

☒ **Engleski (obavezno)**, English (mandatory)

☐ **Francuski**, French

☐ **Nemački**, German

☐ **Ostalo**, others _____

Štampanje sertifikata certificate printing

☐ **kao digitalna verzija**, as digital version

☐ **kao papirna verzija**, as paper version

Podnosilac zahteva

Applicant

Ulica

Street

Poštanski fah

PO Box

Poštanski broj/Grad

Postal Code/City

Država

Country

Telefon

Telephone

Fax

Telefax

E-Mail

E-mail

Web stanica

Website

PIB

VAT-No.

Kontakt osoba

Contact person

Telefon

Telephone

E-Mail

E-mail

Adresa isporuke

Delivery address

Ulica

Street

Poštanski broj/Grad

Postal Code/City

Država

Country

Adresa računa/

Invoice address

Ulica

Street

Poštanski broj/Grad

Postal Code/City

Država

Country

Da li konsultant pomaže u razvoju ili održavanju neophodnog sistema upravljanja kvalitetom?

Does a consultant assist in development or maintenance of the necessary quality management system?

☐ **Da**, yes

☐ **Ne**, no

Molimo navedite ime.

Please register the name.

DIN CERTCO • Alboinstraße 56 • D-12103 Berlin

Tel: +49 30 7562-1131 • Fax: +49 30 7562-1141 • E-Mail: info@dincertco.de • www.dincertco.de

Da li je postojala neka prethodna sertifikacija ili prijava za sertifikaciju kod FSC-a i/ili bilo koje druge šeme šumarske sertifikacije u poslednjih 5 godina. Ako jeste, navedite dodatne informacije (npr. Broj sertifikata, sistem sertifikacije šuma).

Has there been any previous certification or application for certification with FSC and/or any other forestry certification scheme in the past 5 years. If yes, please provide additional information (e.g. registration number, forest certification system).

If yes, please add information to time, registration number, certification scheme and certification body.

☐ **Da**, yes

☐ **Ne**, no

Primenjeni obim sertifikacije:

Applied scope of certification:

Opis kompanije:

Company description:

Primenljivi standardi:

Applicable standards:

FSC COC

- ☐ **FSC-STD-40-004 (CoC)**
Sertifikacija lanca nadzora
Chain of Custody Certification
- ☐ **FSC-STD-40-003 (Multisite)**
Sertifikacija lanca nadzora za više lokacija
Chain of Custody Certification of Multiple Sites
- ☐ **FSC-STD-40-005 (Controlled Wood)**
Zahtevi za nabavku FSC® kontrolisanog drveta
Requirements for Sourcing FSC® Controlled Wood
- ☐ **FSC-STD-40-007 (Recycling)**
Snabdevanje iskorišćenog materijala za upotrebu u FSC grupama proizvoda ili FSC sertifikovanim projektima
Sourcing reclaimed material for use in FSC Product Groups or FSC Certified Projects
- ☐ **FSC-STD-50-001 (Trademark)**
Zahtevi za korišćenje FSC® znakova od strane nosilaca sertifikata
Requirements for use of the FSC® trademarks by certificate holders

PEFC COC

- ☐ **PEFC ST 2002**
Lanac nadzora nad proizvodima od šuma i drveća – zahtevi
Chain of Custody of Forest and Tree Based Products – Requirements
- ☐ **PEFC ST 2001**
PEFC pravila o korišćenju znaka – zahtevi
PEFC Trademarks Rules – Requirements
- ☐ **Planirano je korišćenje na proizvodu**
On-product usage is planned
- ☐ **Planirano je korišćenje van proizvoda**
Off-product usage is planned
- ☐ **PEFC D 2002-1**
Smernice za korišćenje regionalne oznake PEFC
Guidelines for using the PEFC regional label

Primenljiva metoda kontrole:

Applicable Control Method:

☐	FSC COC (pogledajte FSC-STD-40-004 poglavlja 9 do 11) (refer to FSC-STD-40-004 chapter 9 to 11)	☐	PEFC COC (Pogledajte PEFC STD 2002 poglavlje 6) (Refer to PEFC STD 2002 chapter 6)
☐	Transfer sistem Transfer System	☐	Metoda fizičkog odvajanja Physical separation method

☐	Kreditni sistem Credit System	☐	Procentni sistem Percentage Method
☐	Procentni sistem Percentage Method	☐	Kreditni sistem Credit Method

Primenjeni tipovi proizvoda (prema FSC-STD-40-004a i/ili PEFC sertifikatu izveštavanje od):
Applied product types (according to FSC-STD-40-004a and/or PEFC certificate reporting from):

Tip proizvoda Product Type	Vrsta drveta Species

- ☐ **dalji detalji o primenjenom obimu sertifikacije dati su u posebnom dokumentu**
further details on the applied scope of certification are provided in a separate document

Više od jedne lokacije će biti pokriveno sertifikatom:
Once more than one site shall be covered by the certificate:

Proizvođač/lokacija

Manufacturer/site

Ulica

Street

Poštanski broj/Grad

Postal Code/City

Država

Country

Aktivnost lokacije

Activity of site

Proizvođač/lokacija

Manufacturer/site

Ulica

Street

Poštanski broj/Grad

Postal Code/City

Država

Country

Aktivnost lokacije

Activity of site

- ☐ **Gore navedene informacije su date u posebnom dokumentu**
The above mentioned information are given in a separate document

Prihvatao ponudu DIN CERTCO od _____ i odgovarajući raspored taksi DIN CERTCO u odgovarajućoj važećoj verziji.

We accept the quotation of DIN CERTCO from _____ or the respective schedule of fees of DIN CERTCO in the respectively valid version.

Primili smo sledeće dokumente i prihvatao ih bez rezerve u njihovoj trenutnoj verziji:

We received the following documents and we acknowledge these without reservation in their current version:

- odgovarajuću šemu sertifikacije
the respective certification scheme – [FSC](#) / [PEFC](#)
- odgovarajući raspored taksi DIN CERTCO
the respective schedule of fees
- [Standardna naknada DIN CERTCO](#)
[Standard Fee Unit of DIN CERTCO](#)
- [Opštim uslovima poslovanja DIN CERTCO](#)
[the general terms and conditions of DIN CERTCO](#)
- [Propisi za ispitivanje, registraciju i sertifikaciju DIN CERTCO](#)
[Testing-, Registration- and Certification Regulations DIN CERTCO](#)

Svi lični podaci se čuvaju i obrađuju u automatizovanim procedurama u skladu sa čl. 6 GDPR (Opšta uredba o zaštiti podataka). Pravo na korišćenje ovih podataka u svrhe oglašavanja ili istraživanja tržišta i mišljenja može biti ukinuto u bilo kom trenutku.

All personal data is saved and processed in automated procedures according to Art. 6 GDPR (General Data Protection Regulation). The right to use this data for the purpose of advertising or market and opinion research can be revoked at any time.

U skladu sa Opštim uslovima poslovanja, DIN CERTCO zadržava pravo da zahteva razumnu avansnu uplatu za traženu uslugu.

Pursuant to the General Terms and Conditions, DIN CERTCO reserves the right to request a reasonable payment in advance for the requested service.

Slažemo se sa objavljivanjem obima sertifikacije i uslova važenja, kao i naših potpunih kontakt podataka u Internet registru PEFC i/ili FSC® i DIN CERTCO.

We are in agreement with the publication of the scope of certification and terms of validity as well as our full contact data in the Internet register of PEFC and/or FSC® and DIN CERTCO.

Specijalni slučaj FSC®:

Special case FSC®:

Obavezali smo se da ćemo se pridržavati zahteva navedenih u poglavlju 10 – Obaveze kupaca prema FSC-STD-20-001 šema sertifikacije FSC® Chain of Custody, Izdanje: Januar 2022, koja je objavljena na veb-sajtu dincertco.de/.../fsc. Ovo se takođe odnosi na buduće verzije ovog dokumenta, koje DIN CERTCO može ažurirati, pod uslovom da nas DIN CERTCO obavesti o takvim ažuriranjima.

We obligated ourselves to conform with the requirements mentioned in chapter 10 – Obligations of customers according to FSC-STD-20-001 of Certification Scheme FSC® Chain of Custody Edition: January 2022, which is published on the website dincertco.de/.../fsc.

This also applies to future versions of this document, which may be updated by DIN CERTCO, provided that we are notified of such updates by DIN CERTCO.

Specijalni slučaj PEFC:

Special case PEFC:

Saglasni smo da DIN CERTCO pruža informacije o našoj sertifikaciji PEFC savetu ili PEFC nacionalnom upravnom telu. Ovo uključuje informacije date u sertifikatu i obrascu za izveštavanje o sertifikatu, informacije o statusu sertifikata ili, na zahtev, kopiju izveštaja audita, kao i povezane dokaze iz audita.

We agree that DIN CERTCO provides information about our certification to the PEFC Council or the PEFC National Governing Body. This includes the information given in the certificate and the certificate reporting form, information on the status of the certificate or, on request, a copy of the audit report as well as related evidences from the audit.

Nakon dogovora, odobrićemo auditoru i, ako je potrebno, predstavniku DAKS-a pristup našoj relevantnoj lokaciji(ama), oblasti(ama) i dati mu, koliko on smatra potrebnim, relevantne informacije.

Following agreement, we will grant the auditor and, if necessary the representative of DAKS access to our relevant location(s), areas(s) and give him, as far as he considers necessary, the relevant information.

Mesto/Vreme
Place/Date

Pečat kompanije/ pravno obavezujući potpis
Company stamp/legally binding signature